

## ENTENDIMIENTOS CON RESPECTO A SERVICIOS FINANCIEROS Y MEDIDAS DE SERVICIOS

12 de abril de 2006

Los Gobiernos de la República del Perú y de los Estados Unidos de América confirman los siguientes entendimientos con respecto al Acuerdo de Promoción Comercial Perú-Estados Unidos ("Acuerdo") suscrito en la fecha de hoy y confirman que estos entendimientos constituyen parte integrante del Acuerdo. Para mayor certeza:

- (a) nada en el Artículo 12.6 (Nuevos Servicios Financieros) del Acuerdo prohíbe a una Parte de requerir la expedición de un decreto, resolución o regulación por el Ejecutivo, agencias reguladoras o banco central, para autorizar nuevos servicios financieros no específicamente autorizados en su legislación;
- (b) una Parte podrá adoptar un impuesto indirecto u otros impuestos a los servicios transfronterizos en la medida que dichos impuestos sean compatibles con el Artículo 11.2 (Trato Nacional), 11.3 (Trato de Nación Más Favorecida), 12.2 (Trato Nacional) y 12.3 (Trato de Nación Más Favorecida), sujeto al Artículo 22.3 (Tributación) del Acuerdo;
- (c) con relación al comercio transfronterizo en servicios financieros, y sin perjuicio de otros medios de regulación prudencial, una Parte podrá requerir la autorización de proveedores de servicios financieros transfronterizos de otra Parte y de instrumentos financieros;
- (d) una Parte podrá exigir requerimientos de solvencia e integridad a sucursales de empresas de seguros de otra Parte establecidas en su territorio, incluyendo medidas que requieran que el capital asignado a una sucursal y las reservas técnicas sean efectivamente ingresadas al territorio de la Parte y convertidas a moneda local, de conformidad con la legislación de la Parte; y
- (e) sin limitar las otras aplicaciones o significados del Artículo 12.10.2 (Excepciones), incluyendo su oración final, el Artículo 12.10.2 permite a una Parte aplicar regulaciones cambiarias no discriminatorias de aplicación general a la adquisición, por parte de sus residentes, de servicios financieros de proveedores transfronterizos de servicios financieros.

POR EL GOBIERNO DE LA  
REPUBLICA DEL PERU:

POR EL GOBIERNO DE LOS  
ESTADOS UNIDOS DE AMERICA:



**UNDERSTANDINGS REGARDING  
FINANCIAL SERVICES AND SERVICES MEASURES**

April 12, 2006

The Governments of the Republic of Peru and the United States of America confirm the following understandings regarding the United States - Peru Trade Promotion Agreement signed this day (the "Agreement") and confirm that these understandings constitute an integral part of the Agreement. For greater certainty,

- (a) nothing in Article 12.6 (New Financial Services) of the Agreement prohibits a Party from requiring the issuance of a decree, resolution, or regulation by the executive branch, regulatory agencies, or central bank, in order to authorize new financial services not specifically authorized in its law;
- (b) a Party may adopt excise or other taxes levied on cross-border services to the extent such taxes are consistent with Articles 11.2 (National Treatment), 11.3 (Most-Favored-Nation Treatment), 12.2 (National Treatment), and 12.3 (Most-Favored-Nation Treatment), subject to Article 22.3 (Taxation) of the Agreement;
- (c) with respect to cross-border trade in financial services, and without prejudice to other means of prudential regulation, a Party may require the authorization of cross-border financial service suppliers of another Party and of financial instruments.
- (d) a Party may apply solvency and integrity requirements to branches of insurance companies of another Party established in its territory, including measures requiring that capital assigned to a branch and technical reserves be effectively brought into the Party's territory and converted into local currency, in accordance with the Party's law; and
- (e) without limiting the other applications or meaning of Article 12.10.2 (Exceptions), including its final sentence, Article 12.10.2 permits a Party to apply non-discriminatory exchange rate regulations of general application to the acquisition by its residents of financial services from cross-border financial service suppliers.

FOR THE GOVERNMENT OF THE  
REPUBLIC OF PERU:

FOR THE GOVERNMENT OF THE  
UNITED STATES OF AMERICA:

  
\_\_\_\_\_

  
\_\_\_\_\_